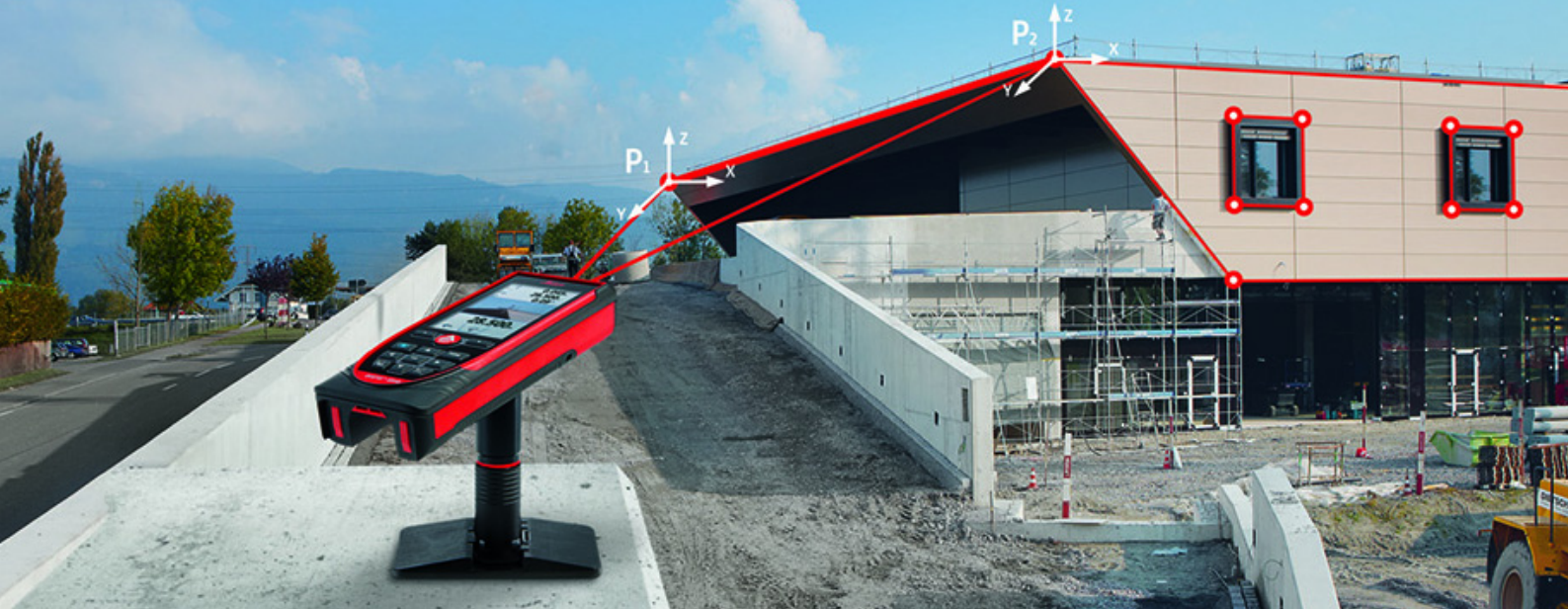


Leica DISTO™ S910

The original laser distance meter




- when it has to be **right**


Leica
Geosystems

Avant de démarrer l'appareil -----	2
Introduction -----	2
Vue d'ensemble -----	2
Ecran de mesure de base -----	3
Ecran de sélection -----	3
Viseur numérique (caméra) -----	4
Icônes sur barre d'état -----	4
Charge de la batterie Li-Ion via USB -----	5
Utilisation de la Smart Base -----	6
Utilisation de l'extension Smart Base -----	6
Utiliser l'appareil -----	7
Utilisation de l'écran tactile -----	7
Mise sous / hors tension -----	8
Suppression -----	8
Codes de message -----	8
Mesure continue / minimum-maximum -----	8
Addition / Soustraction -----	8
Viseur numérique (caméra) -----	9
Capture d'écran -----	9
Mémoire -----	10
Réglages -----	11
Vue d'ensemble -----	11
Unités d'inclinaison -----	11
Alarme Mouvement durant calage -----	12
Unités de distance -----	13
Activation/Désactivation du bip -----	14
Activation/Désactivation de la nivellement numérique -----	14
Désactivation/activation du verrouillage de touche -----	14
Activation du verrouillage de touche -----	14
Bluetooth® /WLAN -----	15
Calibrage du capteur d'inclinaison (calibrage de l'inclinaison) -----	17
Favoris personnalisés -----	18
Eclairage -----	18
Ecran tactile ON/OFF -----	18
Date et heure -----	19
Ajustement de boussole -----	19
Décalage -----	20
Réinitialisation -----	20
Information/Mise à jour du logiciel -----	21
Fonctions -----	22
Vue d'ensemble -----	22
Calculatrice -----	23
Mode horizontal intelligent -----	23

Mesure d'angle intelligente -----	24
Nivellement -----	24
Mesure d'une distance simple -----	25
Mesures point à point -----	26
Acquisition de données DXF -----	27
Photo -----	28
Volume -----	29
Mesure de surface intelligente -----	30
Transmission de données WLAN -----	31
Galerie -----	32
Surface -----	33
Objets inclinés -----	34
Largeur -----	35
Retardateur de mesure -----	36
Surface triangulaire -----	37
Mesure de profil de hauteur -----	38
Diamètre -----	39
Réglage de la référence de mesure -----	40
Pythagore (2 points) -----	41
Poursuite latérale -----	42
Surface de photo -----	43
Boussole -----	44
Pythagore (3 points) -----	45
Trapeze -----	46
Piquetage -----	47
Caractéristiques techniques -----	48
Codes de message -----	49
Entretien -----	49
Garantie -----	50
Consignes de sécurité -----	50
Responsabilité -----	50
Utilisation conforme -----	50
Utilisation non conforme -----	50
Conditions d'application -----	51
Tri sélectif -----	51
Compatibilité électromagnétique (CEM) -----	51
FCC statement (applicable in U.S.) -----	51
Déclaration FCC, applicable aux États-Unis -----	52
Utilisation du produit avec Bluetooth® -----	52
Classification laser -----	53
Signalisation -----	53

Introduction

 Lire attentivement les consignes de sécurité et le manuel avant d'utiliser le produit pour la première fois.

 Le responsable du produit doit s'assurer que tous les utilisateurs comprennent et respectent les consignes qui suivent.


Les symboles utilisés ont la signification suivante:

ATTENTION

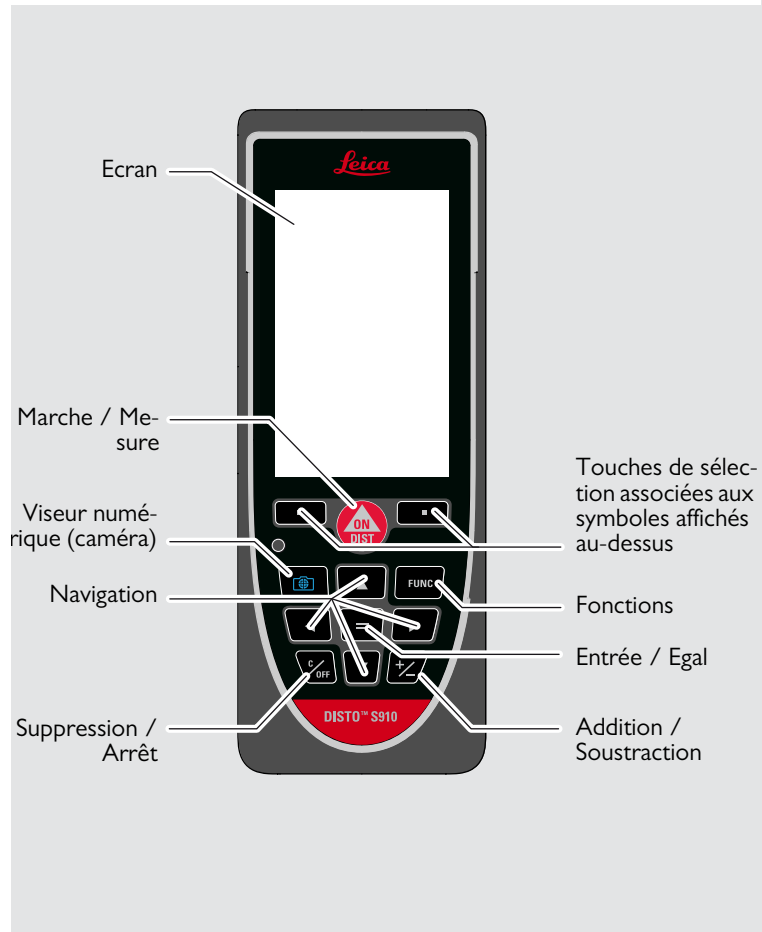
Indique une situation potentiellement périlleuse pouvant entraîner de graves blessures voire la mort si elle n'est pas évitée.

PRUDENCE

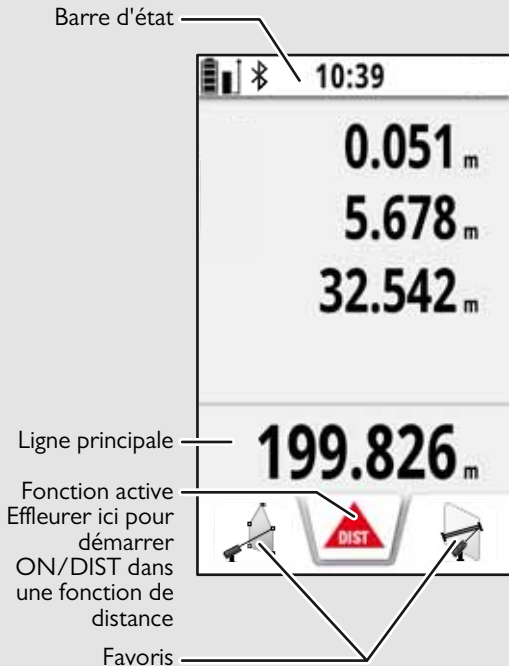
Risque ou utilisation non conforme susceptible de provoquer des dommages dont l'étendue est faible au niveau corporel, mais peut être importante au niveau matériel, financier ou écologique.

 Paragraphes importants auxquels il convient de se référer en pratique car ils permettent d'utiliser le produit de manière efficace et techniquement correcte.

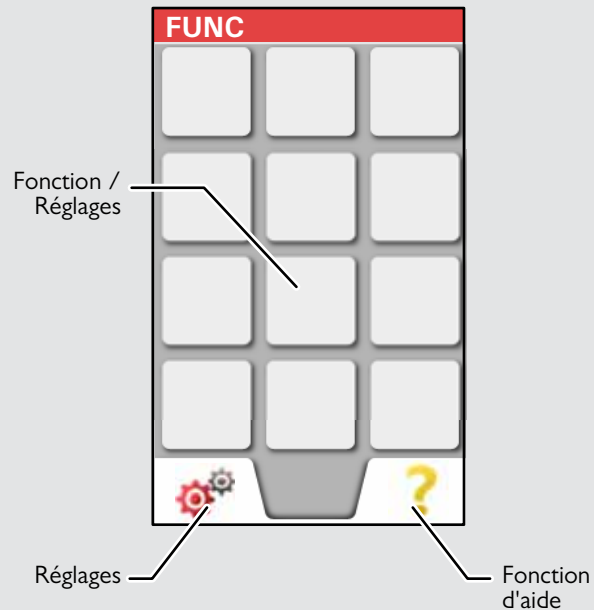
Vue d'ensemble



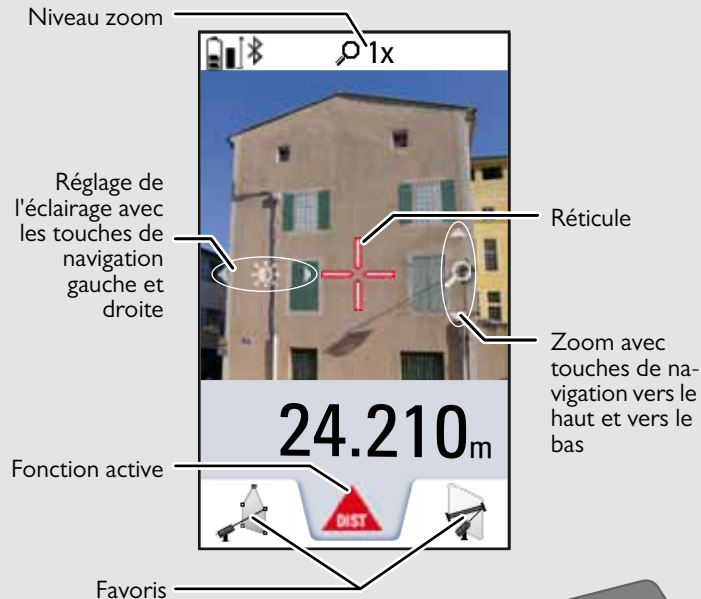
Ecran de mesure de base



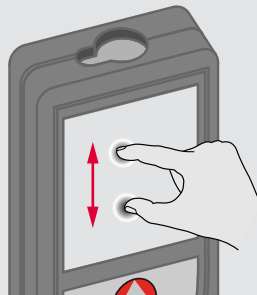
Ecran de sélection



Viseur numérique (caméra)



Ecarter 2 doigts pour effectuer un zoomage sur l'écran tactile



Icônes sur barre d'état

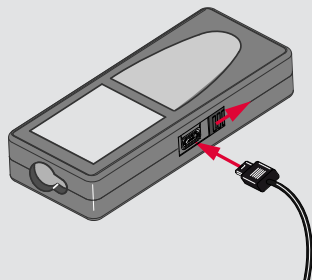
	Faire défiler vers le haut ou le bas pour afficher d'autres résultats
	Etat de charge de la batterie
	Bluetooth® est activé.
	Bluetooth® connexion établie
	Appareil non calé à l'horizontale
	Appareil calé à l'horizontale
	Appareil déplacé après le calage. Ceci affecte la précision de mesure.
	Décalage activé et valeur définie soustraite de la distance mesurée
	Décalage activé et valeur définie ajoutée à la distance mesurée
	Instrument en cours de mesure
	Point d'accès DISTO™ WLAN activé
	Autre instrument raccordé au point d'accès DISTO™ WLAN
	Mode client WLAN activé
	DISTO™ raccordé comme client à WLAN
	Zoom
	Référence de mesure

Charge de la batterie Li-Ion via USB

Charger la batterie avant de l'utiliser pour la première fois. Utiliser le câble fourni pour charger la batterie.

Enficher la petite extrémité du câble dans la prise de l'appareil et la grande dans une prise de courant. Sélectionner le connecteur approprié pour le pays d'utilisation. L'appareil est inopérational pendant la charge.

L'ordinateur peut aussi s'utiliser pour charger l'appareil, mais cela prend plus de temps. Si l'appareil est raccordé à l'ordinateur via un câble USB, on peut télécharger ou supprimer la galerie. **Il est impossible de transférer des données.**



Lors de la charge de la batterie, les icônes suivantes signalent l'état:

Charge

Entièrement chargé



4 h

1

Remplacer les batteries quand l'icône Batterie correspondante clignote.

Il se peut que l'appareil s'échauffe pendant la charge. Il s'agit d'un phénomène normal qui ne devrait pas affecter la durée de vie ou la performance de l'appareil. Si la température de la batterie dépasse 40°C / 104°F, le chargeur s'arrête.

A une température de stockage recommandée de -20°C à +30°C (-4°F à +86°F), les batteries chargées dans la plage 50% à 100% peuvent être stockées pendant une période de 1 an maximum.

Après cet intervalle, il faut recharger les batteries.

Pour économiser de l'énergie, débrancher le chargeur en cas de non-utilisation.

PRUDENCE

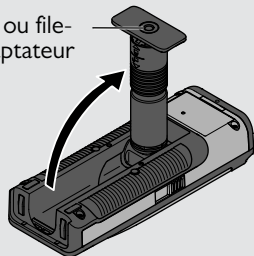
Une connexion incorrecte du chargeur peut gravement endommager l'appareil. Tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte est exclu de la garantie. Utiliser seulement des chargeurs, batteries et câbles agréés par Leica. Les chargeurs ou câbles non agréés peuvent provoquer une explosion de la batterie ou un endommagement de l'appareil.

Si l'appareil est raccordé à l'ordinateur via un câble USB, on peut télécharger ou supprimer la galerie. Il est impossible de transférer des données.

Utilisation de la Smart Base

Déployer la Smart Base.
L'utiliser comme mini-trépied.

Trépied ou filetage adaptateur

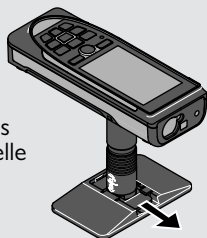


 Déverrouiller
 Verrouiller

Utilisation de l'extension Smart Base



L'extension Smart Base permet des visées stables sans inclinaison accidentelle de l'instrument.



i Ne pas bouger ou incliner la Smart Base lors de la mesure.
Nous recommandons l'utilisation d'un trépied avec l'adaptateur Leica FTA360-S.

Utilisation de l'écran tactile

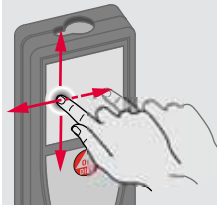
- i** Utiliser l'écran tactile seulement avec les doigts. Empêcher l'écran tactile d'entrer en contact avec d'autres appareils électriques. Les décharges électrostatiques peuvent causer un dysfonctionnement de l'écran tactile. Empêcher l'écran tactile d'entrer en contact avec l'eau. L'écran tactile peut fonctionner incorrectement dans des conditions humides ou en cas d'exposition à l'eau. Pour éviter d'endommager l'écran tactile, ne pas le toucher avec un objet tranchant et ne pas exercer trop de pression dessus avec les doigts.

Effleurer



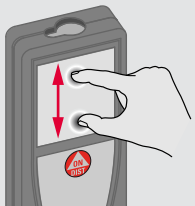
Effleurer l'écran pour ouvrir un bouton d'écran ou pour faire une sélection. Un effleurement de l'icône au milieu de la ligne du bas active la mesure de distance ou déclenche l'appareil photo.

Tirer



Tirer l'écran pour faire afficher l'écran précédent ou suivant dans la fonction Galerie.

Pincer

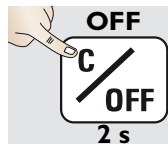


Balayer l'écran en écartant 2 doigts pour vérifier si le viseur numérique est actif.

i

Au lieu d'utiliser l'écran tactile, on peut se servir des boutons classiques du clavier.

Mise sous / hors tension

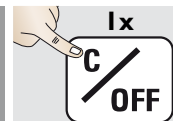


Appareil hors tension.

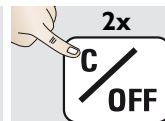


Si aucune touche n'est actionnée pendant 180 s, l'appareil s'éteint tout seul.

Suppression



Annuler la dernière action.



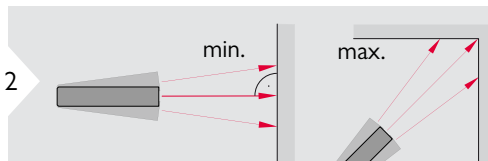
Quitter la fonction actuelle. Activer le mode par défaut.

Codes de message

Si l'icône Info s'affiche avec un nombre, suivre les instructions de la section "Codes de message". Exemple:



Mesure continue / minimum-maximum



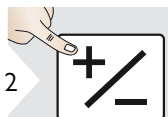
Les distances minimum et maximum mesurées s'affichent (min, max). La dernière valeur mesurée s'affiche sur la ligne principale.

Utilisé pour mesurer en diagonale dans l'espace (valeurs maximales) ou la distance horizontale (valeurs minimales).

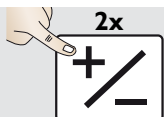


Arrête la mesure continue / minimum-maximum.

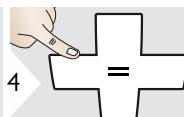
Addition / Soustraction



La prochaine mesure est ajoutée à la précédente.

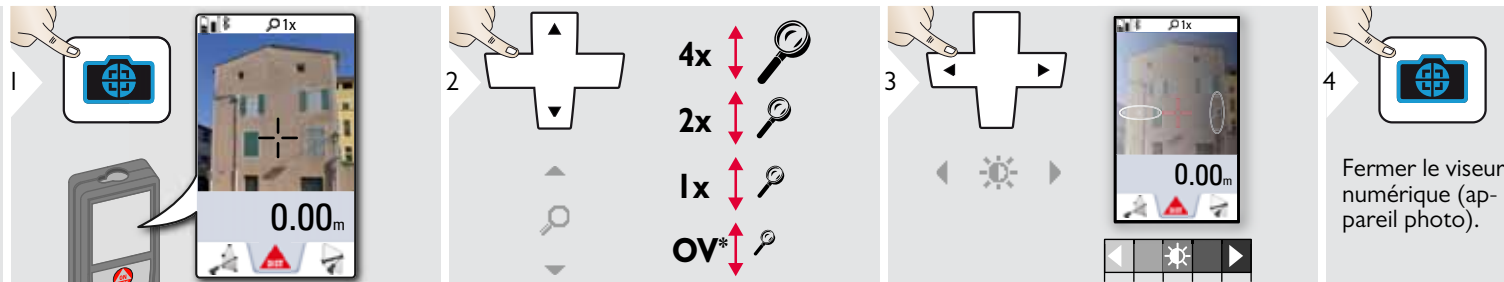


La prochaine mesure est soustraite de la précédente.



On peut répéter cette opération. On peut procéder de la même manière pour additionner ou soustraire des surfaces ou volumes.

Viseur numérique (caméra)



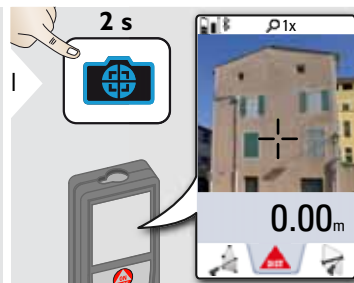
i

C'est une grande aide pour les mesures en plein air. Le viseur numérique intégré (caméra) montre la cible sur l'écran. L'instrument mesure au milieu du réticule, même si le point laser n'est pas visible.

Des erreurs de parallaxe se produisent quand la caméra de localisation de point est utilisée sur des cibles proches. Le laser apparaît alors décalé sur le réticule. Dans ce cas, l'erreur est automatiquement corrigée avec un décalage du réticule.

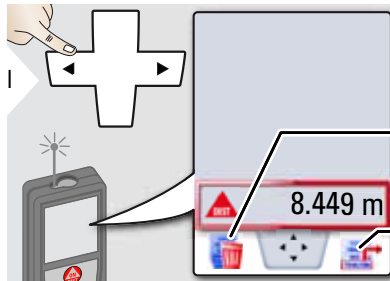
* OV = vue d'ensemble

Capture d'écran



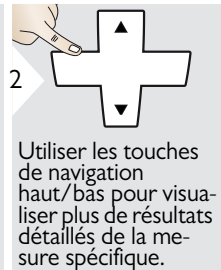
La photo d'écran est enregistrée dans la galerie.

Mémoire

1 

Supprimer la mémoire.

Reprendre la valeur pour d'autres actions.

2 

Utiliser les touches de navigation haut/bas pour visualiser plus de résultats détaillés de la mesure spécifique.

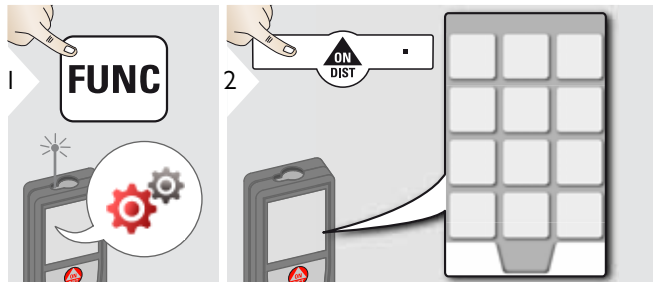
3 

Utiliser les touches de navigation gauche/droite pour commuter entre les mesures.

i

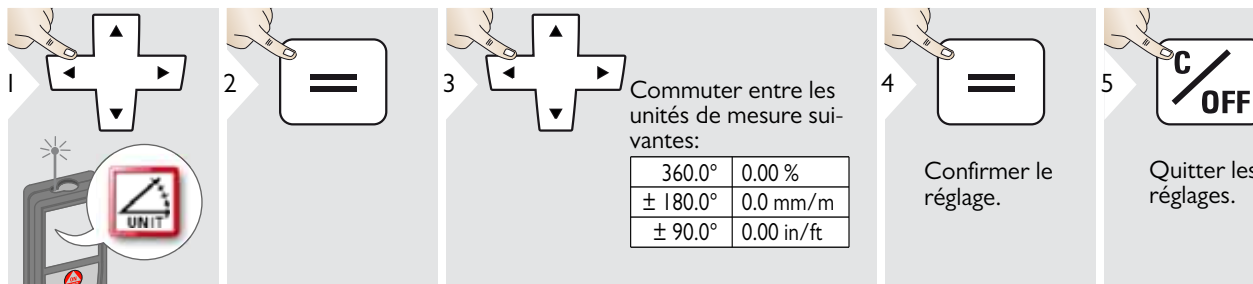
Le viseur numérique doit être désactivé.

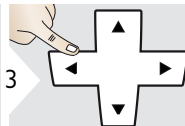
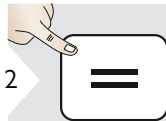
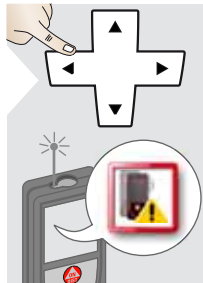
Vue d'ensemble



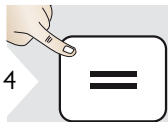
	Unités d'inclinaison
	Alarme Mouvement
	WLAN / Bluetooth®
	Niveau numérique
	Verrouillage du clavier
	Eclairage
	Calibrage de l'inclinaison
	Favoris
	Ajustement de boussole
	Ecran tactile
	Date et heure
	Unités de distance
	Décalage
	Réinitialisation
	Information/Mise à jour du logiciel
	Bip

Unités d'inclinaison



Alarme Mouvement durant calage

Choisir la sensibilité du calage à l'horizontale nécessaire pour certaines fonctions de mesure. FINE signifie que le calage à l'horizontale de l'appareil est déjà sensible à de légères vibrations. Sélectionner GROSSIER en cas de travail sur un chantier caractérisé par de nombreuses secousses et vibrations. Dans ce cas, la précision se dégrade en relation avec les mouvements.

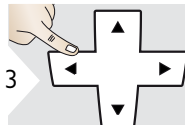
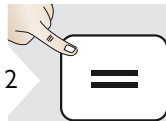
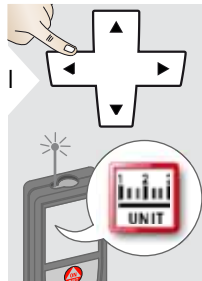


Confirmer le réglage.



Quitter les réglages.

Unités de distance



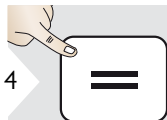
Commuter entre les unités de mesure suivantes:

Réf. 805080:

0.00 m	0.00 ft
0.000 m	0.00 in
0.0000 m	0 in 1/32
0.0 mm	0'00" 1/32

Référence de modèle US 808183:

0.00 m	0 in 1/16
0.000 m	0'00" 1/16
0.0000 m	0 in 1/8
0.0 mm	0'00" 1/8
0.00 ft	0 in 1/4
0.00 in	0'00" 1/4
0 in 1/32	0.000 yd
0'00" 1/32	

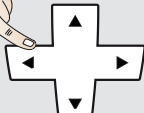
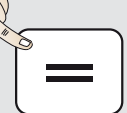



Confirmer le réglage.



Quitter les réglages.


Activation/Désactivation du bip

1  2 

3 

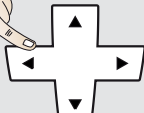
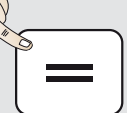
ON **OFF**


Pour activer, répéter la procédure.

3 

Quitter les réglages.


Activation/Désactivation de la nivelle numérique

1  2 

3 

ON **OFF**

Pour activer, répéter la procédure.

3 

Quitter les réglages.

i La nivelle numérique est affichée sur la barre d'état.


Désactivation/activation du verrouillage de touche

1  2 

3 



OFF **ON**

Pour désactiver, répéter la procédure. Le verrouillage de touche est actif quand l'appareil est éteint.

3 

Quitter les réglages.


Activation du verrouillage de touche

1  2 


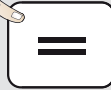
ON **DIST**


+ **-**


en l'espace de 2 s




Bluetooth® /WLAN

1  2 


 **ON**

 **OFF**




Description, voir la boîte d'information ci-dessous.

Paramètres spéciaux pour le transfert de données.



3 


Quitter les réglages.



i Bluetooth®/WLAN est actif et l'icône Bluetooth noire® est affichée dans la barre d'état. Après la connexion, l'icône devient bleue.


i  **Bluetooth spécial® Réglages**


Mode Chiffres: Utiliser ce mode s'il faut transférer les données dans des formats numériques, par ex. des tableurs. Ft/in fractionnaire converti en ft/in décimal. Une pression supplémentaire sur l'icône Paramètres Bluetooth® permet d'effectuer des réglages complémentaires pour le transfert de données. L'appareil est connecté. Les favoris disparaissent et deux touches virtuelles apparaissent:


-  Permet d'utiliser les touches flèches pour déplacer le curseur sur l'ordinateur.
-  Envoie la valeur de la ligne principale à l'ordinateur.


 **Mode Texte:** Choisir cette option pour transférer les données comme texte, par ex. en utilisant des programmes de traitement de texte. L'appareil est connecté. Les favoris disparaissent et deux touches virtuelles apparaissent:

-  Permet d'utiliser les touches flèches pour déplacer le curseur sur l'ordinateur.
-  Envoie la valeur de la ligne principale à l'ordinateur.

 **Mode Appli:** utiliser ce mode pour transférer les données à l'aide d'une appli. Propriétés spéciales: CRYPTÉ est le paramètre par défaut. En cas de problèmes avec le transfert de données, sélectionner le mode NON CRYPTÉ.

i  **Paramètres WLAN spéciaux**

 On peut choisir le réseau WLAN disponible en saisissant un mot de passe. Recommandé pour les applications SIG.

 **WLAN: DISTO™** agit comme point d'accès. Transfert de données non sécurisé, ou sécurisé avec le numéro de série comme mot de passe. Recommandé pour l'utilisation standard.

Bluetooth® transfert de données

i Connecter l'appareil au smartphone, à la tablette, à l'ordinateur portable,...

La mesure actuelle est transférée automatiquement si la connexion Bluetooth® est établie. Pour transférer un résultat de la ligne principale, presser =. Bluetooth® devient inactif dès que le laser/mètre est éteint.

Le module Bluetooth® Smart, efficace et novateur (avec le nouveau standard Bluetooth® V4.0), s'interface avec tous les appareils Bluetooth® Smart Ready. Tous les autres appareils Bluetooth® ne prennent pas en charge le module Bluetooth® Smart à économie d'énergie, intégré dans l'appareil.

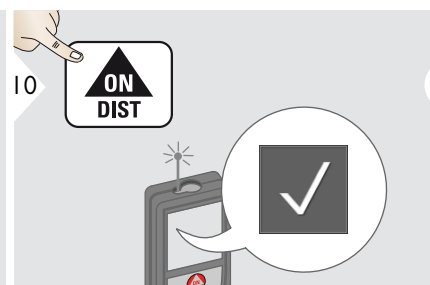
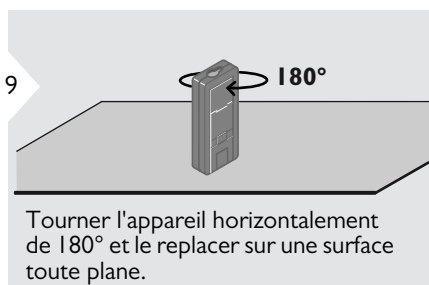
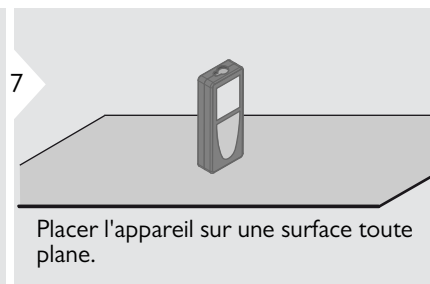
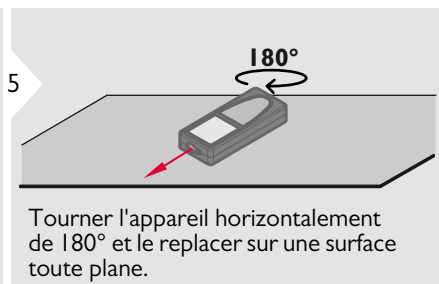
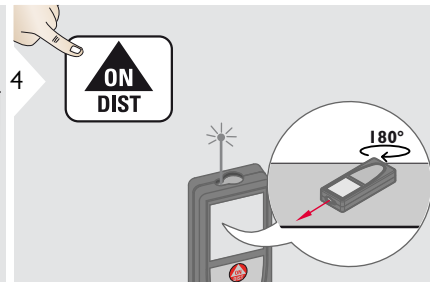
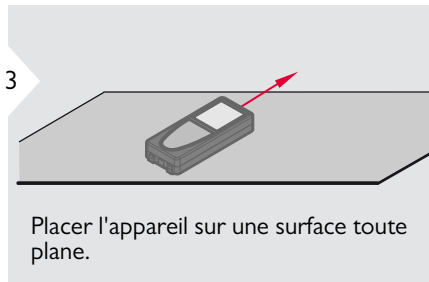
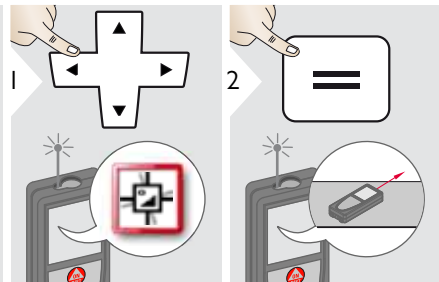
Nous n'accordons pas de garantie sur le logiciel DISTO™ gratuit et ne proposons pas non plus d'assistance pour ce logiciel. Nous déclinons toute responsabilité en relation avec l'utilisation du logiciel gratuit et ne sommes pas obligés d'y apporter des corrections ou de proposer des mises à jour. Notre site Internet propose un vaste choix de logiciels commerciaux. Des applis pour Android® ou Mac iOS sont disponibles dans des boutiques internet spéciales. Pour plus de détails, voir notre site Internet.

Transfert de données WLAN

i On peut seulement transférer des données avec la fonction Transmission de données point par WLAN. Un programme adapté est nécessaire pour recevoir les données, par ex. DISTO™ transfer.

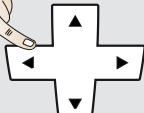

Pour plus de détails, voir notre site Internet.


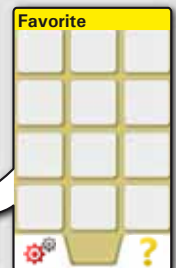
Calibrage du capteur d'inclinaison (calibrage de l'inclinaison)





i Au bout de 2 secondes, l'appareil se remet dans le mode de base.

Favoris personnalisés

1  

2  



3  Sélectionner la fonction favorite.



4  Presser la touche de sélection gauche ou droite. La fonction est définie comme favori au-dessus de la touche de sélection correspondante.



i Sélectionner les fonctions favorites pour y accéder rapidement.


Raccourci:
Presser pendant 2 s une touche de sélection en mode mesure. Sélectionner la fonction favorite et presser à nouveau brièvement la touche de sélection correspondante.


Eclairage

1  

2  

3   Sélectionner la luminosité.

4  Confirmer le réglage.

5  Quitter les réglages.

i Pour économiser de l'énergie, réduire la luminosité si elle n'est pas nécessaire.

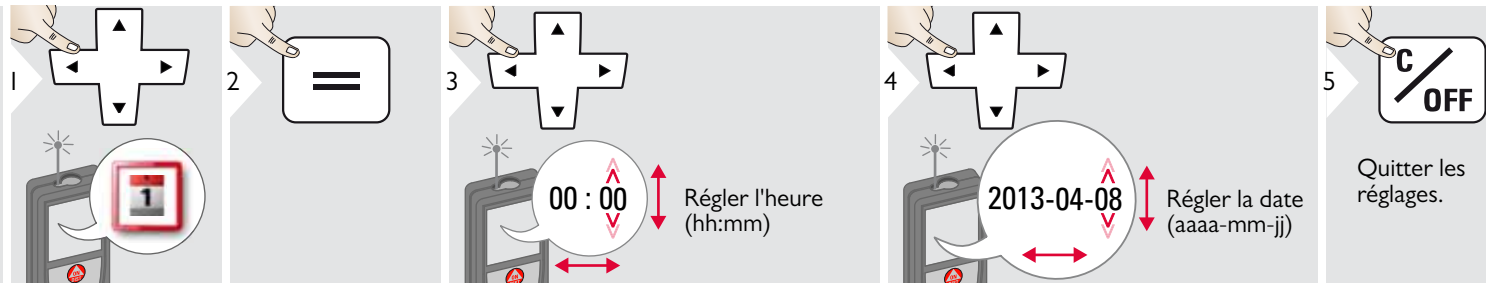
Ecran tactile ON/OFF

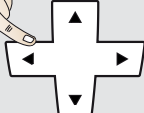

1  


2   Pour désactiver, répéter la procédure. 

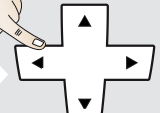

3  Quitter les réglages.

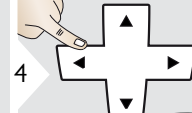

1 Date et heure




1  

2 


3   Régler l'heure (hh:mm)

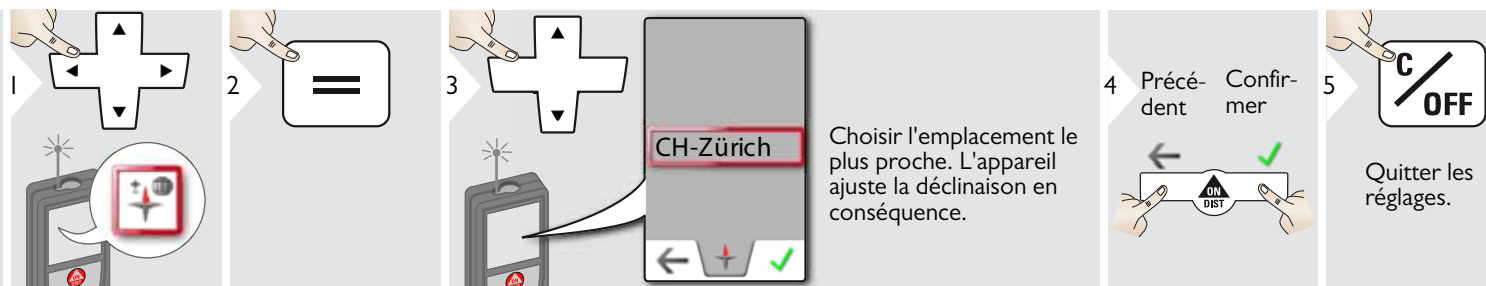
4   Régler la date (aaaa-mm-jj)

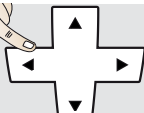

5  Quitter les réglages.


 Ajustement de boussole

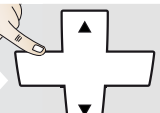

Adaptation de la déclinaison magnétique

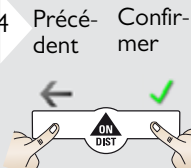
 L'angle de déclinaison varie en fonction de la position géographique, les pôles géographique et magnétique étant alignés. Mais si la position de référence n'est pas choisie, la déclinaison entre les pôles peut présenter une grande différence. Pour obtenir les meilleurs résultats, sélectionner la référence géographique la plus proche comme suit.




1  

2 

3   Choisir l'emplacement le plus proche. L'appareil ajuste la déclinaison en conséquence.

4 

5  Quitter les réglages.

Décalage

1

2

3 Sélectionner un chiffre.

4 Ajuster le chiffre.

5 Confirmer la valeur.

6

Quitter les réglages.

i Un décalage ajoute ou soustrait une valeur spécifiée automatiquement à/de toutes les mesures. Cette fonction permet de tenir compte de tolérances. L'icône Décalage s'affiche.

Réinitialisation

1

2

3 Deuxième confirmation avec les touches de sélection:
Refuser: ← Confirmer: →

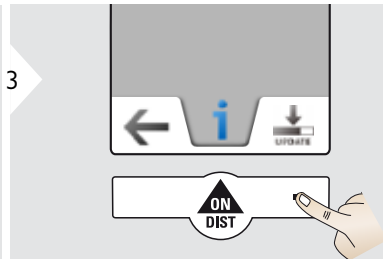
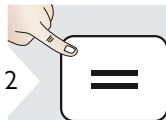
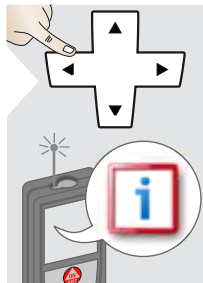
4

Quitter les réglages.

i La fonction Réinitialiser restaure les paramètres usine de l'appareil. Tous les paramètres et mémoires personnalisés seront perdus.

UNE RÉINITIALISATION du matériel a lieu par pression pendant 15 s de la touche ON/DIST.

Information/Mise à jour du logiciel



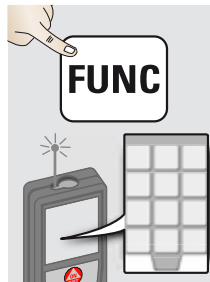
4 Raccorder l'appareil à l'ordinateur via USB.

5 On peut trouver des mises à jour du logiciel avec les instructions correspondantes sur le site Internet www.disto.com.















i

S'assurer d'utiliser la version du logiciel la plus récente.

Vue d'ensemble



	Calculatrice
	Mode horizontal intelligent
	Mesure d'angle intelligente
	Dossier DXF
	Nivelle
	Mesure de distance simple
	Mesures point à point
	Acquisition de données DXF
	Photo
	Volume
	Mesure de surface intelligente
	Transmission de données WLAN
	Galerie
	Surface

	Mesure sur des objets inclinés
	Largeur
	Retardateur de mesure
	Surface triangulaire
	Mesure de profil de hauteur
	Diamètre
	Réglage de la référence de mesure
	Pythagore (2 points)
	Poursuite latérale
	Surface de photo
	Boussole
	Pythagore (3 points)
	Trapèze
	Piquetage

Calculatrice

1

2

3

Sélectionner la touche sur l'écran.

Confirmer chaque touche.

Utiliser les touches de sélection pour supprimer ou enregistrer le résultat.

i

Le résultat de mesure de la ligne principale est repris par la calculatrice et peut être utilisé pour d'autres calculs. Ft/in fractionnaire converti en ft/in décimal.
 Pour reprendre le résultat de la calculatrice en mode basique, presser DIST avant de quitter la calculatrice.

Mode horizontal intelligent

1

2

3

4

ON DIST

ON DIST

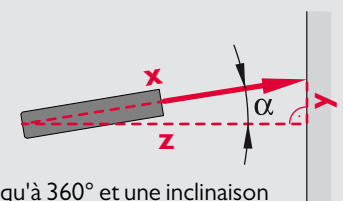
Pointer le laser sur la cible.

40.8° — α

5.204 m — x

0.032 m — y

4.827 m — z



(jusqu'à 360° et une inclinaison transversale de $\pm 10^\circ$)

Mesure d'angle intelligente

1

2

3

4

5

6

7

8

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

1.246m
5.269m

89.56° α

Pointez le laser sur le point du premier mur.

Pointez le laser sur le coin.

Pointez le laser sur le point du deuxième mur.

Continue la mesure de distance et d'angle.

Nivelle

1

2

3

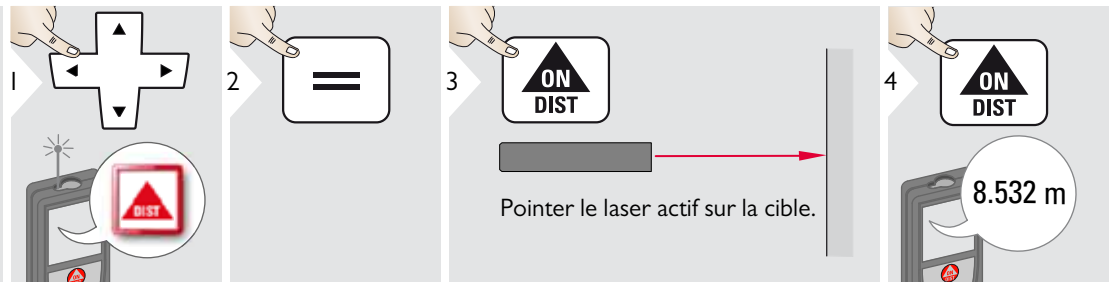
0.3°

90°

0°

i Affiche des inclinaisons de 360° avec une inclinaison transversale de $\pm 10^\circ$. L'instrument émet un bip à 0° et à 90°. Idéal pour ajustements horizontaux ou verticaux.

Mesure d'une distance simple



i

Surfaces cibles:
des erreurs peuvent se produire lors de mesures sur des liquides incolores, du verre, du polystyrène ou des surfaces semi-perméables ou en cas de visée de surfaces très brillantes. Lorsqu'on vise une surface sombre, le temps de mesure augmente.

Mesures point à point

1 Initialiser l'appareil pour les valeurs verticales et horizontales. Voir "Calage à l'horizontale".

2

3 Pointer le laser sur la première cible.

4

5 Pointer le laser sur la deuxième cible.

6 Caler l'appareil à l'horizontale, et d'autres valeurs seront affichées! Ne pas faire bouger la Smart Base après le calage!

13.207m

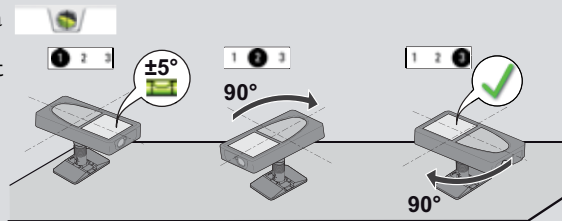
-1.697m
2.419m
35.06°

2.995m

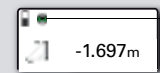
Calage à l'horizontale

Caler l'appareil à l'horizontale pour obtenir plus de données de mesure. Ne pas bouger l'appareil après le calage.

Pour le calage à l'horizontale, Smart Base doit être déployée et l'inclinaison de l'appareil ne pas dépasser $\pm 5^\circ$.



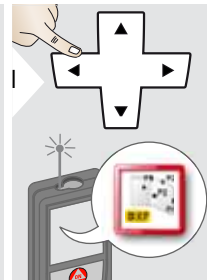
Tourner l'appareil deux fois de 90° dans le sens horaire. Suivre les instructions affichées. Le calage est terminé quand l'icône OK s'affiche.



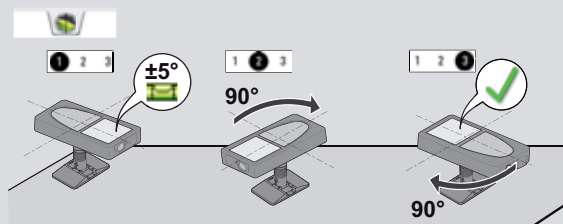
Vérifier sur la ligne d'état:

- 🟢 signale un calage correct
- 🔴 signale un calage incorrect
- 🟡 indique que la Smart Base a été inclinée et que cela peut affecter la précision de mesure

Acquisition de données DXF

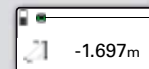


2 Un calage à l'horizontale est obligatoire! Pour le calage à l'horizontale, Smart Base doit être déployée et l'inclinaison de l'appareil ne pas dépasser $\pm 5^\circ$.



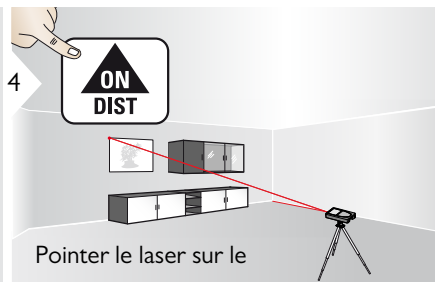
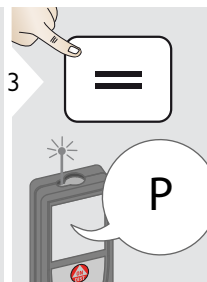
Ne pas bouger l'appareil après le calage!

Tourner l'appareil deux fois de 90° dans le sens horaire. Suivre les instructions affichées. Le calage est terminé quand l'icône OK s'affiche.

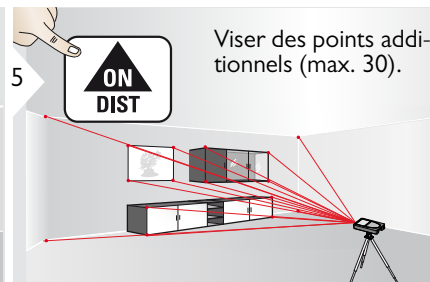


Vérifier sur la ligne d'état:

- signale un calage correct
- signale un calage incorrect
- indique que la Smart Base a été inclinée et que cela peut affecter la précision de mesure



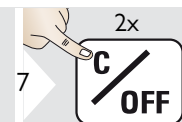
Pointer le laser sur le



Viser des points additionnels (max. 30).



Arrête l'acquisition DXF et enregistre les données.



Quitter la fonction actuelle. Activer le mode par défaut.

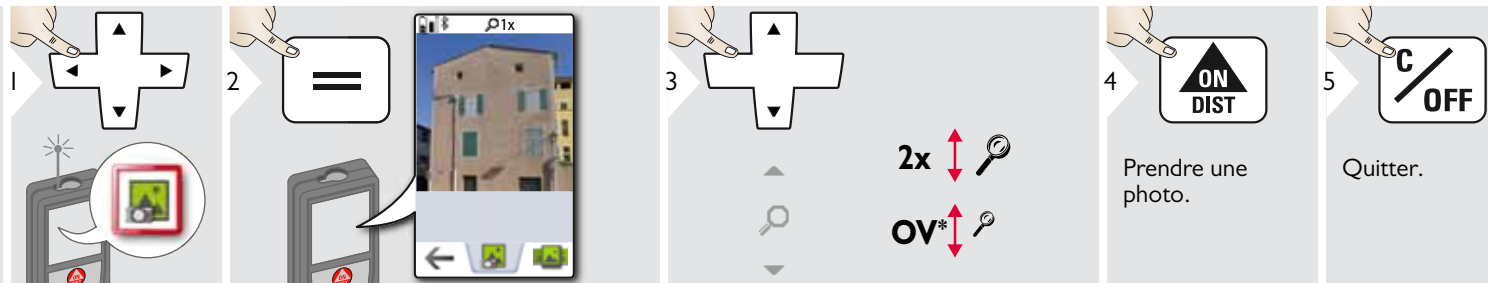


20 fichiers DXF au max. peuvent être générés (avec 30 points de mesure/photos chacun).

Si le viseur numérique est actif, les photos correspondantes sont enregistrées avec une résolution de 300 x 400 dpi.

Ne pas oublier d'enregistrer les données!

Photo



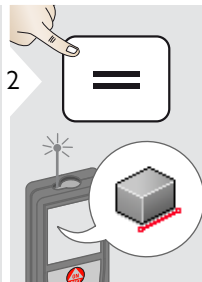
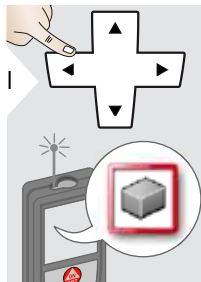
i

Effleurer l'icône Appareil photo au milieu de la ligne du bas pour prendre une photo.

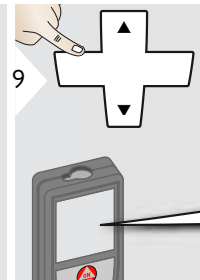
Pour les captures d'écran, presser pendant 2 s la touche Appareil photo.

* OV = vue d'ensemble

Volume



	5.744 m	— Première distance
	2.338 m	— Deuxième distance
	2.431 m	— Troisième distance
	32.653 m³	— Volume



Utiliser les touches de navigation Haut/Bas pour visualiser plus de résultats.

	13.430 m²	— Surface de plafond/ au sol
	39.300 m²	— Surfaces murales
	16.164 m	— Périmètre

Mesure de surface intelligente

1

2

3

4

5

6

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

5.873m

2.075m

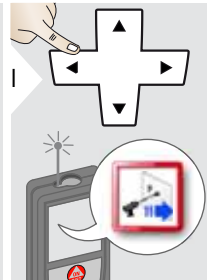
84.675m²

Distance point à point entre les deux derniers points mesurés

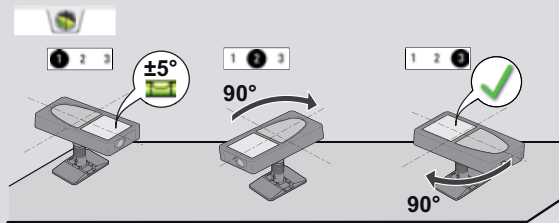
Pointer le laser sur le premier point.

Viser des points additionnels (max. 30).

Transmission de données WLAN

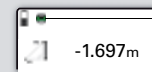


2 Pour le calage à l'horizontale, Smart Base doit être déployée et l'inclinaison de l'appareil ne pas dépasser $\pm 5^\circ$.



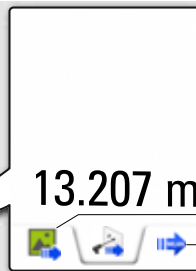
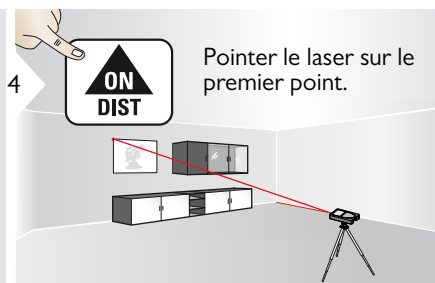
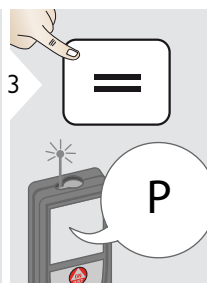
Ne pas bouger l'appareil après le calage!

Tourner l'appareil deux fois de 90° dans le sens horaire. Suivre les instructions affichées. Le calage est terminé quand l'icône OK s'affiche.



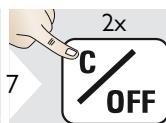
Vérifier sur la ligne d'état:

- signale un calage correct
- signale un calage incorrect
- indique que la Smart Base a été inclinée et que cela peut affecter la précision de mesure



Transfert de données WLAN de coordonnées de point

- avec photo du viseur numérique
- sans photo du viseur numérique



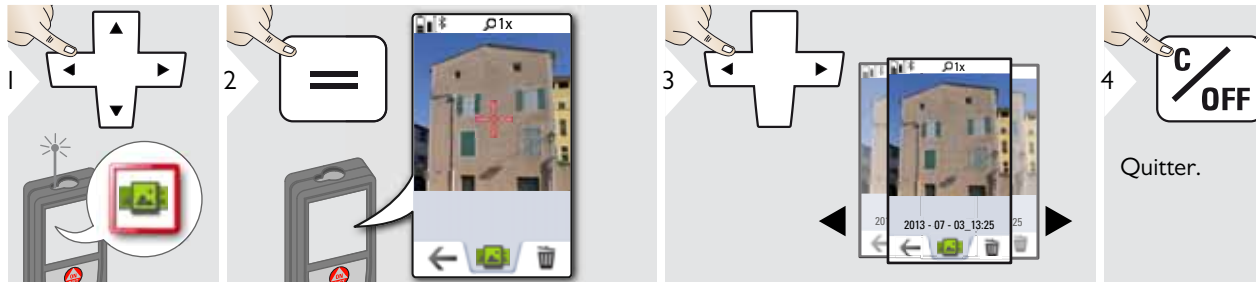
Quitter la fonction actuelle. Activer le mode de fonctionnement par défaut.



Si la Smart Base est déployée, l'instrument envoie des coordonnées x, y, z du point mesuré. Si la Smart Base n'est pas déployée, l'instrument envoie seulement l'inclinaison et la distance en pente. Si le mode WLAN est désactivé, l'appareil exige l'activation de WLAN.

Le transfert de données est seulement possible avec WLAN.

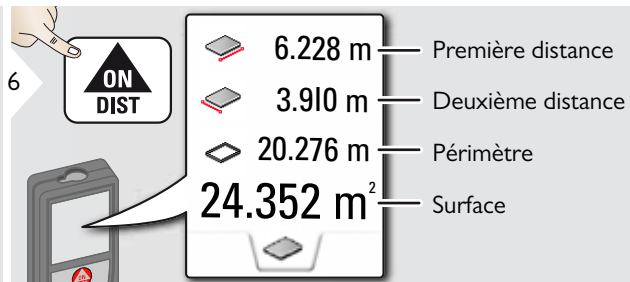
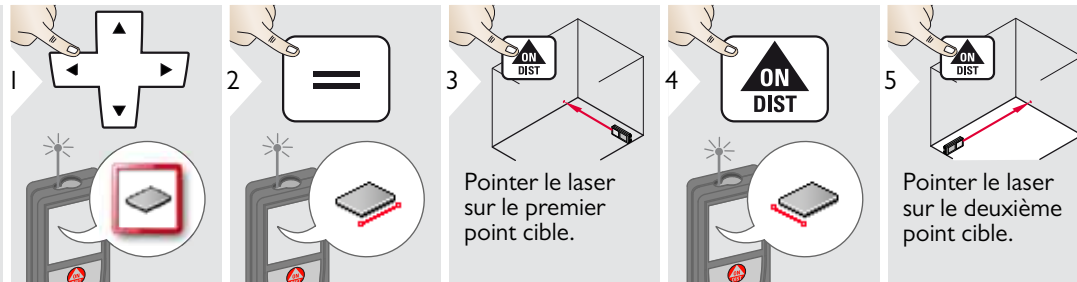
 Galerie



i

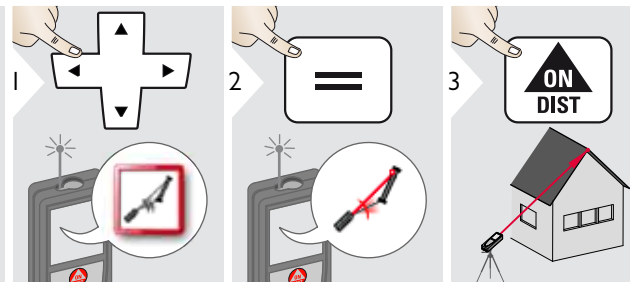
Si l'appareil est raccordé à l'ordinateur via un câble USB, on peut télécharger ou supprimer la galerie. Il est impossible de transférer des données.

 Surface

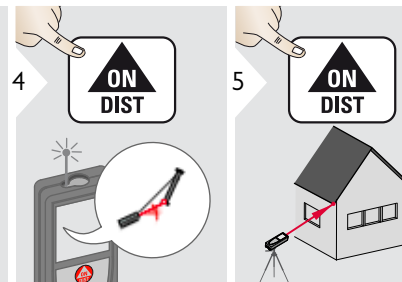


i Le résultat s'affiche sur la ligne principale et la valeur mesurée au-dessus.
 Mesures partielles / fonction Peintre :
 Presser + ou - avant le démarrage de la première mesure. Mesurer et ajouter ou soustraire des distances. Terminer avec =.
 Mesurer une 2e longueur.

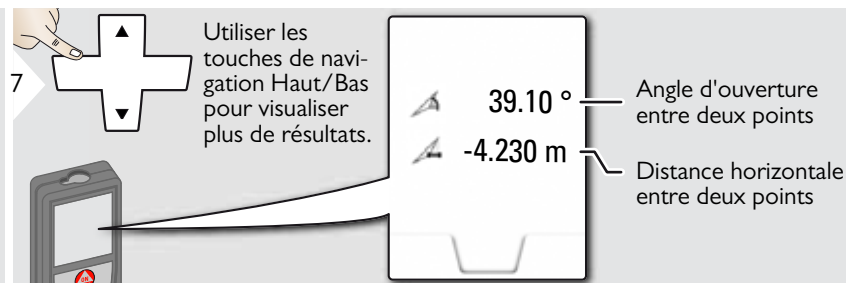
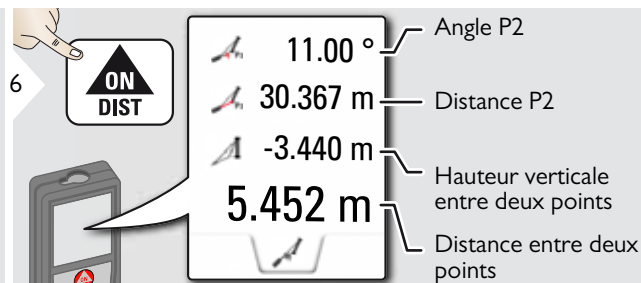
Objets inclinés



Pointer le laser sur le point cible supérieur.

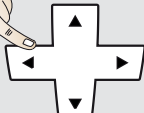



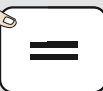

Pointer le laser sur le point cible inférieur.


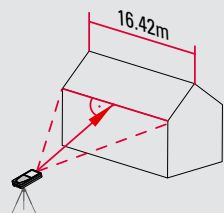


i Mesure de distance indirecte entre 2 points avec des résultats additionnels. Idéal pour des applications comme la longueur et la pente d'un toit, la hauteur d'une cheminée... Il est important de positionner l'instrument dans le même plan vertical que les 2 points mesurés. Le plan est défini sur la ligne entre les 2 points. L'appareil sur le trépied est donc seulement déplacé verticalement et non pas tourné horizontalement pour atteindre les deux points.

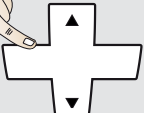
 **Largeur**





1  

2  

3  


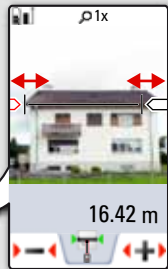
Il est absolument nécessaire de viser l'objet à angle droit avec le laser.

4 

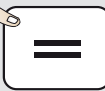
-  4x
-  2x
-  1x
-  OV*

Si nécessaire, utiliser le zoom pour une visée précise.


* OV = vue d'ensemble

5  


Sélectionner des flèches avec les touches directionnelles ou en effleurant l'écran et réglant avec les touches virtuelles. La largeur correspondante est calculée.

6 

Confirmer la mesure.

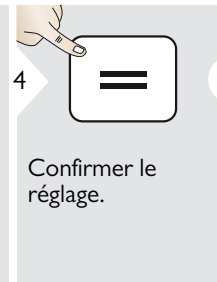
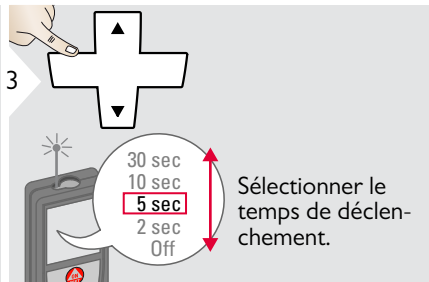
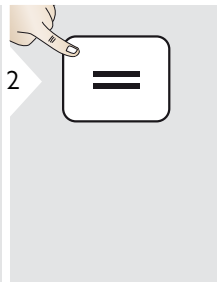
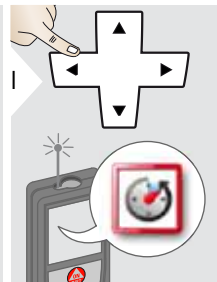
7 

Distance à l'objet

8 

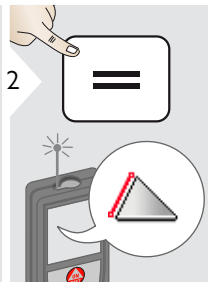
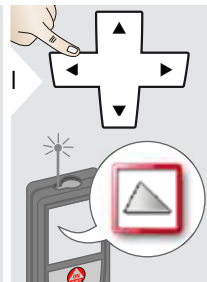
Quitter.

 Retardateur de mesure

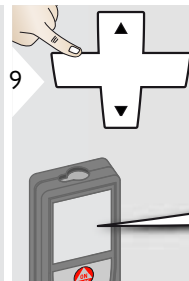


i Le retardateur démarre à la pression de la touche MARCHE/ Mesure.

▲ Surface triangulaire



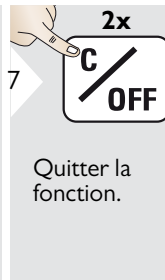
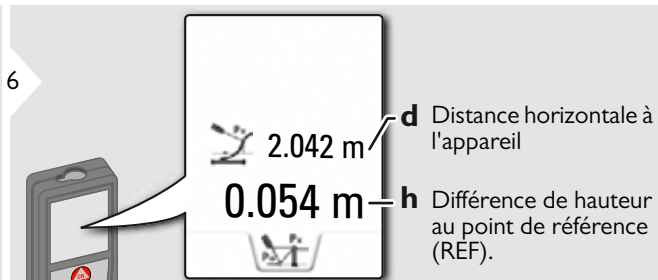
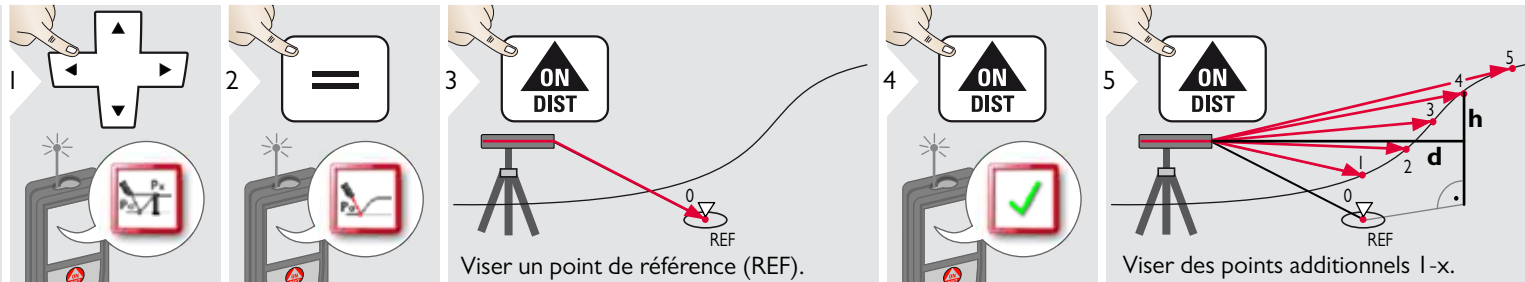
	4.248 m	— Première distance
	4.129 m	— Deuxième distance
	2.425 m	— Troisième distance
	4.855 m²	— Surface triangulaire



Utiliser les touches de navigation Haut/Bas pour visualiser plus de résultats.

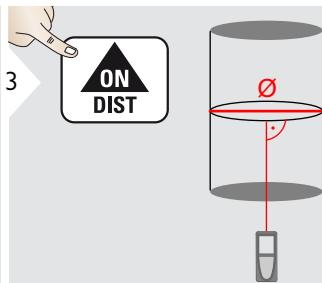
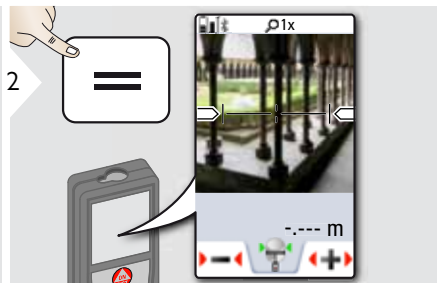
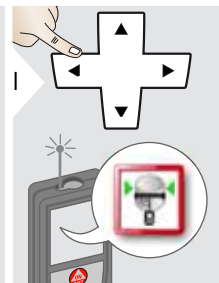
	33.60°	— Angle entre les première et deuxième mesures
	10.802 m	— Périmètre

 Mesure de profil de hauteur

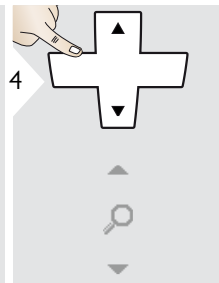






i Idéal pour mesurer des différences de hauteur à un point de référence. Peut aussi être utilisé pour mesurer des profils et sections de terrain. Après la mesure du point de référence, la distance horizontale et la hauteur sont affichées pour chaque point suivant.

 **Diamètre**

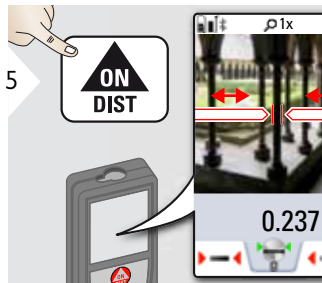


Pointer le laser à angle droit sur le milieu de l'objet rond.

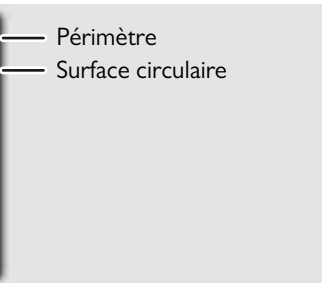
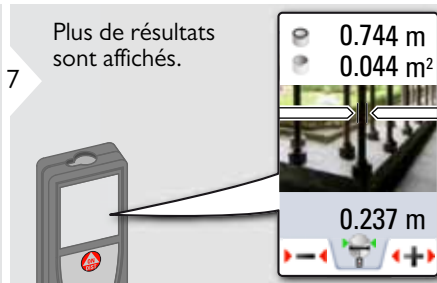
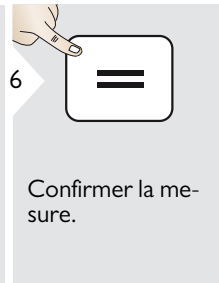


4x 
 2x 
 1x 
 OV*  * OV = vue d'ensemble

Si nécessaire, utiliser le zoom pour une visée précise.

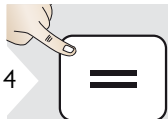
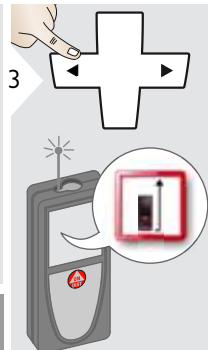
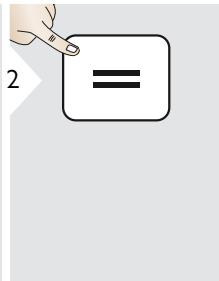
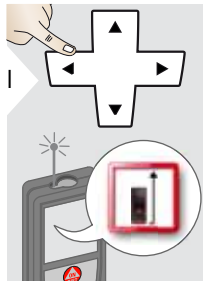


Sélectionner des flèches avec les touches directionnelles ou en effleurant l'écran et réglant avec les touches virtuelles. Le diamètre correspondant est calculé.



Quitter.

❏ Réglage de la référence de mesure

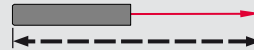


Confirmer le réglage.

i A la mise hors tension de l'appareil, la référence par défaut est restaurée (face arrière de l'appareil).



Distance mesurée depuis la face arrière de l'appareil (réglage par défaut).

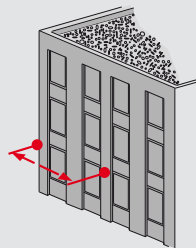
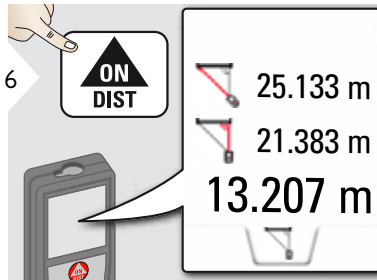
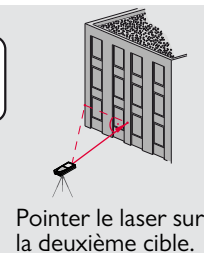
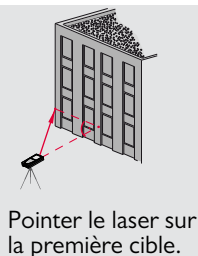
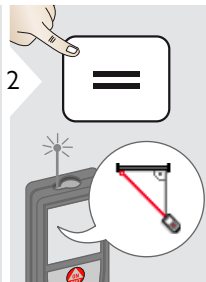
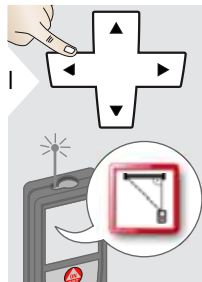


Distance mesurée depuis la face avant de l'appareil (symbole verrou = en permanence).



L'orientation de la Smart Base est automatiquement détectée et le point zéro ajusté en conséquence.

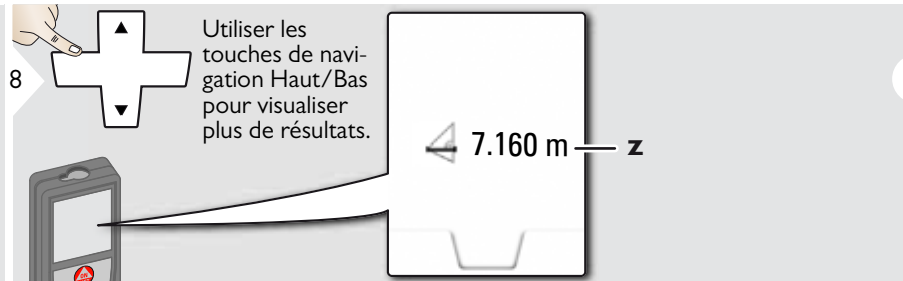
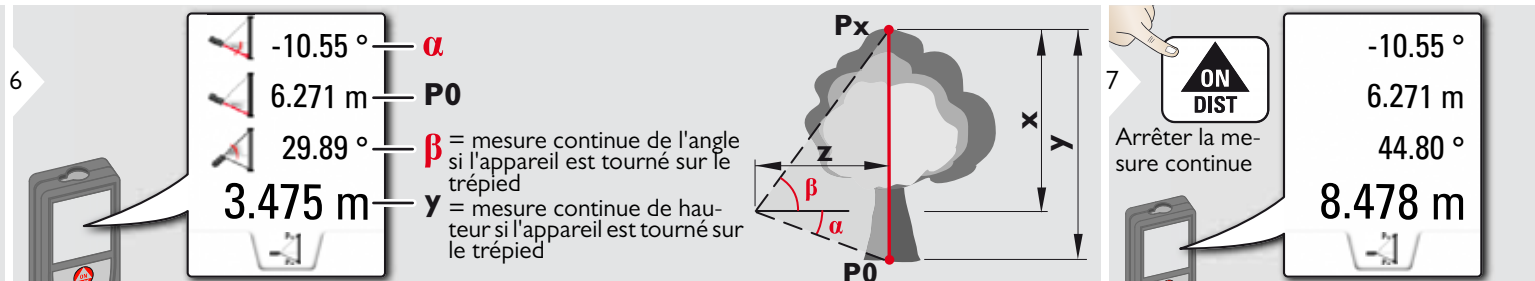
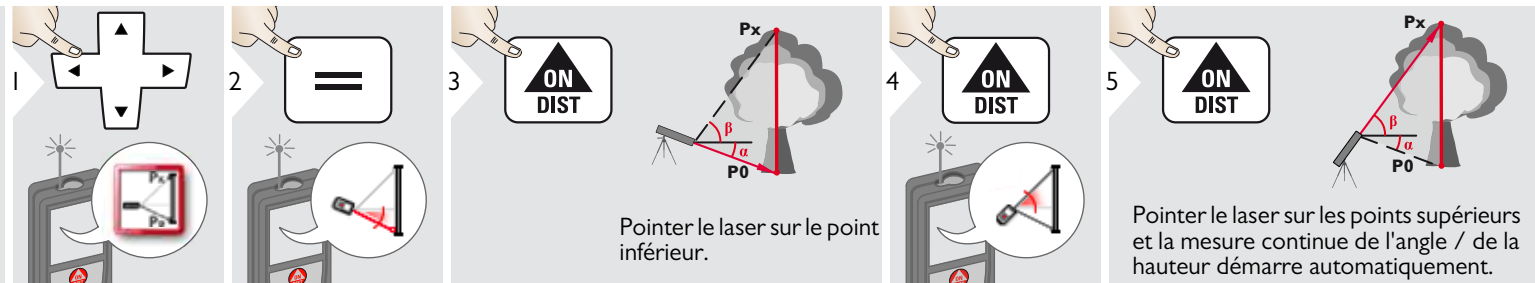
Pythagore (2 points)



i Le résultat s'affiche sur la ligne principale.
Si on presse la touche de mesure pendant 2 s, la mesure minimum ou maximum est automatiquement activée.

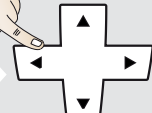
Nous recommandons d'utiliser la fonction de Pythagore seulement pour les mesures horizontales indirectes. Pour la mesure de hauteur (verticale), il est plus précis d'utiliser une fonction à mesure d'inclinaison.

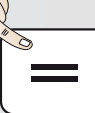
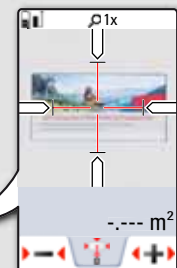
➤ Poursuite latérale


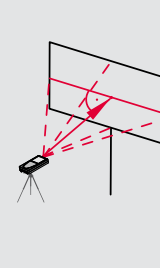


i Il est possible de déterminer des hauteurs de bâtiment ou d'arbre sans points réfléchissants particuliers. Au point inférieur, la distance et l'inclinaison sont mesurées. Ceci exige une cible laser réfléchissante. Le point supérieur peut être visé avec le viseur numérique / réticule et n'a pas besoin d'être une cible laser réfléchissante, puisque seule l'inclinaison est mesurée.

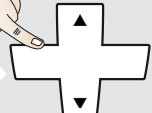
 Surface de photo


1 


2  


3  


Viser à angle droit la ligne centrale horizontale de la surface. Cette zone doit être parfaitement plane dans le plan vertical.

4 

 4x



 2x

 1x

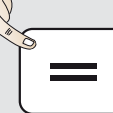
 OV*

Si nécessaire, utiliser le zoom pour une visée précise.


* OV = vue d'ensemble

5  

Sélectionner des flèches avec les touches directionnelles ou en effleurant l'écran et réglant avec les touches virtuelles. La surface correspondante est calculée.

6 

Confirmer la mesure.

7 

Largeur
Longueur
Périmètre

8 

Quitter.

✦ **Boussole**

1

2 Calibrer boussole?
Refuser Confirmer

3 La flèche est toujours pointée vers le nord vrai.

4 C/OFF
Quitter.

i

La boussole risque de ne pas fonctionner correctement aux endroits suivants:

- A l'intérieur de bâtiments
- Près de lignes de haute tension (par ex. sur des plateformes de train)
- Près d'aimants, d'objets métalliques ou d'appareil électriques ménagers

i

Si un message d'erreur est émis, l'appareil est trop incliné ($>20^\circ$ dans le sens longitudinal / $>10^\circ$ dans le sens latéral).

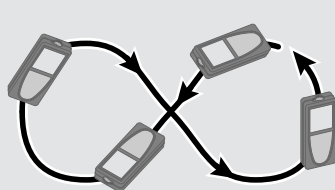


Tenir l'appareil à l'écart de tout aimant!

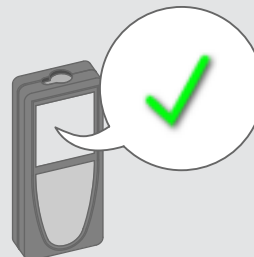
✦ **Calibrage de la boussole:**

i

Il est nécessaire de calibrer la boussole avant chaque première mesure après la mise sous tension de l'appareil.



Tourner l'appareil lentement de manière à former un 8 jusqu'à ce que l'icône OK s'affiche.



i

Au bout de 2 secondes, l'appareil se remet en mode boussole.

Pythagore (3 points)

1

2

3 Pointer le laser sur la première cible.

4

5 Pointer le laser sur la deuxième cible.

6

7 Pointer le laser sur la troisième cible.

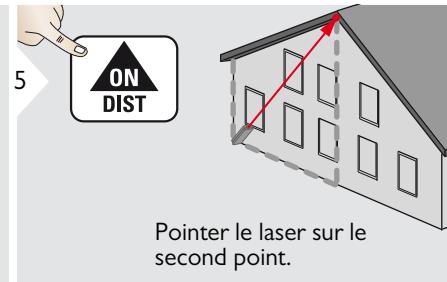
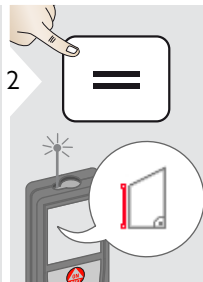
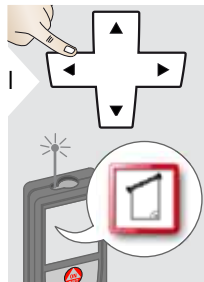
8

24.298 m
21.264 m
23.018 m
20.571 m

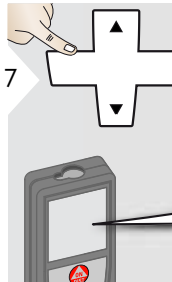
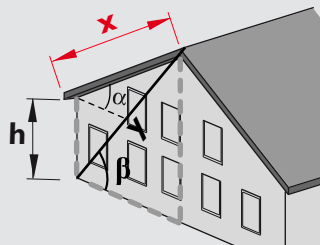
i Le résultat s'affiche sur la ligne principale. Si on presse la touche de mesure pendant 2 s, la mesure minimum ou maximum est automatiquement activée.

Nous recommandons d'utiliser la fonction de Pythagore seulement pour les mesures horizontales indirectes. Pour la mesure de hauteur (verticale), il est plus précis d'utiliser une fonction à mesure d'inclinaison.

Trapèze



	13.459 m	— h
	16.440 m	— y
	70.80°	— β
	5.790 m	— x



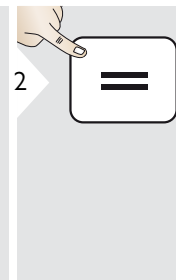
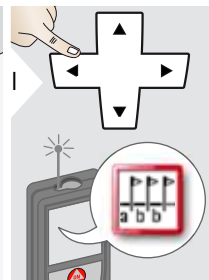
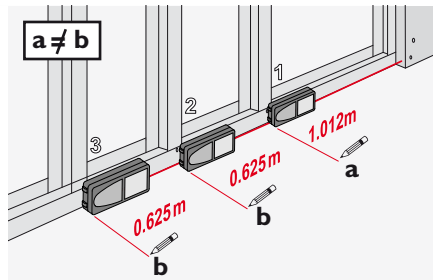
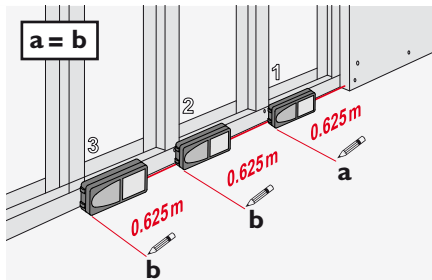
Utiliser les touches de navigation Haut/Bas pour visualiser plus de résultats.

	78.383 m ²	— Surface du trapèze
	20.9°	— α

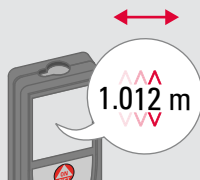
≡ Piquetage

1

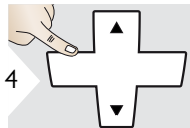
Il est possible de saisir deux distances différentes (a et b) pour reporter des longueurs mesurées définies.



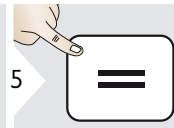
3



4

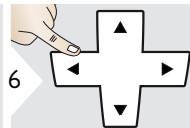


5



Confirmer la valeur "a".

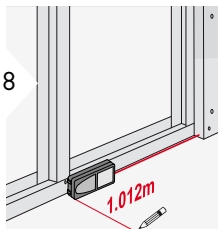
6



7



Confirmer la valeur "b" et démar-
rer la mesure.



Déplacer l'appareil lentement le long de la ligne de piquetage. La distance jusqu'au piquetage suivant s'affiche.

Il manque 0,240 m pour atteindre 0,625 m.



Prochaine distance à implanter

0.625 m

≡ 0.240 m

1

Lorsqu'on approche un piquetage à moins de 0,1 m, des bips se font entendre. Le bouton SUPPRESSION/ARRET permet d'arrêter la fonction.

Mesure de la distance (ISO 16331-1)	
Précision obtenue dans des conditions favorables *	± 1,0 mm / 0,04 in ***
Précision obtenue dans des conditions défavorables **	± 2,0 mm / 0,08 in ***
Portée dans des conditions favorables *	0,05 m - 300 m / 0,16 - 1000 ft
Portée dans des conditions défavorables **	0,05 m - 150 m (0,16 - 492 ft)
Plus petite unité de mesure affichée	0,1 mm / 1/32 in
X-Range Power Technology™	oui
Ø du point laser à (distance)	6 / 30 / 60 mm (10 / 50 / 100 m)

Mesure de l'inclinaison	
Tolérance de mesure par rapport au faisceau laser ****	-0,1° / +0,2°
Tolérance de mesure par rapport au boîtier ****	± 0,1°
Portée	360°

Smart Base	
Plage de travail du capteur vertical	-40° à 80°
Précision du capteur vertical	jusqu'à +/- 0,1°
Plage de travail du capteur horizontal	360°
Précision du capteur horizontal	jusqu'à +/- 0,1°
à des distances (combinaison de mesure de capteurs et de distance)	approx.: +/- 2 mm / 2 m +/- 5 mm / 5 m +/- 10 mm / 10 m

Calage à l'horizontale de l'appareil	
Plage de calage	+/- 5°
Précision de calage	+/- 0,05°

Informations générales	
Classe laser	2
Type de laser	635 nm, < 1 mW
Classe de protection	IP54 (protection contre la poussière et l'eau de ruissellement)
Arrêt autom. du laser	au bout de 90 s
Arrêt automatique	au bout de 180 s
Bluetooth® Smart	Bluetooth® v4.0
Portée de Bluetooth®	<10 m
WLAN	oui
Portée du WLAN	10 m
Dimensions (H x P x L)	61 x 32 x 164 mm 2,4 x 1,3 x 6,5 in
Poids	291 g / 10,2 oz
Plage de température:	
- Stockage	-25 à 60 °C -13 à 140 °F
- Service	-10 à 50 °C 14 à 122 °F
- Charge	-10 à 40 °C 14 à 104 °F

Données numériques	
Résolution des photos	800 x 600 dpi
Résolution des captures d'écran	240 x 400 dpi
Format de fichier	JPG, DXF
Téléchargement	USB

Batterie (Li-Ion)	
Tension nominale	3,7 V
Capacité	2,6 Ah
Mesures par charge de batterie	Env. 4000
Temps de charge	Env. 4 h
Tension de sortie	5,0 V
Courant de charge	1 A

* Conditions favorables: cible blanche à réflexion diffuse (mur peint en blanc), faible luminosité de fond et températures modérées.

** Conditions défavorables: cibles à réflectivité plus faible ou plus élevée ou forte luminosité de fond ou températures situées près des limites supérieure ou inférieure de la plage spécifiée.

*** Les tolérances s'appliquent sur une distance de 0,05 m à 10 m avec un niveau de fiabilité de 95 %. Dans des conditions favorables, la tolérance peut se dégrader de 0,05 mm/m pour des distances entre 10 m et 30 m, de 0,10 mm/m pour des distances entre 30 m et 100 m, et de 0,20 mm/m pour des distances au-dessus de 100 m.

Dans des conditions défavorables, la tolérance peut se dégrader de 0,10 mm/m pour des distances entre 10 m et 30 m, de 0,20 mm/m pour des distances entre 30 m et 100 m, et de 0,30 mm/m pour des distances au-dessus de 100 m.

**** après calibrage par l'utilisateur. Angle additionnel relatif à un écart de +/- 0,01° par degré jusqu'à +/- 45° dans chaque quart de cercle.

S'applique à la température ambiante. L'écart maximal augmente à +/- 0,1° pour toute la plage de température de service.
+/- 0,1°.

i A une température de stockage recommandée de -20°C à +30°C (-4°F à +86°F), les batteries chargées dans la plage 50% à 100% peuvent être stockées pendant une période de 1 an maximum. Après cet intervalle, il faut recharger les batteries.

i Pour obtenir des résultats indirects précis, il est recommandé d'utiliser un trépied. Pour obtenir des mesures précises de l'inclinaison, éviter une inclinaison transversale.

Fonctions	
Mesure de la distance	oui
Mesure Min / Max	oui
Mesure continue	oui
Piquetage	oui
Addition / Soustraction	oui
Surface	oui
Surface de triangle	oui
Volume	oui
Trapèze	oui
Fonction Peintre (surface avec mesure partielle)	oui
Pythagore	2 points, 3 points
Mode horizontal intelligent / Hauteur indirecte	oui
Mesure de profil de hauteur	oui
Nivelle	oui
Objets inclinés	oui
Poursuite latérale	oui
Mémoire	oui
Bip	oui
Ecran couleur éclairé	oui
Viseur numérique (caméra)	4x zoom, OV
Bluetooth® Smart	oui
Favoris personnalisés	oui
Retardateur de mesure	oui
Calculatrice	oui
Photos/captures d'écran	oui
Boussole	oui
Galerie avec téléchargement USB	oui
Diamètre	oui
Largeur	oui
Surface de photo	oui
Smart Base	oui
Transmission de données de point	oui
Fonction point à point / distance	oui
Mesure d'angle intelligente	oui
Mesure de surface intelligente	oui
Acquisition de données DXF	oui

Si le message **Erreur** ne disparaît pas après une mise sous tension répétée de l'appareil, contacter le revendeur.

Si le message **InFo** s'affiche avec un nombre, presser le bouton Clear et suivre les instructions suivantes:

N°	Cause	Correction
156	Inclinaison transversale supérieure à 10°	Maintenir l'appareil sans inclinaison transversale.
162	Erreur de calibrage	Veiller à ce que l'appareil soit placé sur une surface parfaitement horizontale et plane. Répéter l'opération de calibrage. Si l'erreur persiste, contacter le fournisseur.
204	Erreur de calcul	Réexécuter la mesure.
240	Erreur de transfert de données	Répéter la procédure.
252	Température trop haute	Laisser refroidir l'appareil.
253	Température trop basse	Réchauffer l'appareil.
255	Signal reçu trop faible, temps de mesure trop long	Changer la surface cible (par ex. papier blanc).
256	Signal reçu trop fort	Changer la surface cible (par ex. papier blanc).

N°	Cause	Correction
258	Mesure hors plage	Corriger la mesure.
260	Faisceau laser interrompu	Répéter la mesure.
300	Smart Base non déployée	Déployer la Smart Base.
301	Appareil déplacé. Le calage n'est plus valide	Réexécuter le calage. Mesure possible avec calage invalide, mais la précision s'en trouve affectée.
302	«Transmission de données de point» sélectionné, mais WLAN désactivé	Activer le mode WLAN.
340	WLAN: Erreur de transfert de données	Répéter la procédure.
341	Erreur d'authentification	Utiliser le mot de passe correct.

Entretien

- Nettoyer l'appareil avec un chiffon doux, humide.
- Ne jamais tremper l'appareil dans l'eau.
- Ne jamais utiliser d'agents nettoyants ou de solvants agressifs.

Garantie PROTECT by Leica Geosystems

Garantie durée de vie du fabricant

La garantie s'étend sur toute la durée d'utilisation PROTECT conformément à la garantie internationale de Leica Geosystems et aux conditions PROTECT mentionnées sur le site www.leica-geosystems.com/protect. Réparation ou remplacement gratuits de tous les produits/pièces couverts par PROTECT présentant des défauts résultant de vices de matériau ou de fabrication.

3 ans de gratuité

Service garanti sans charges au cas où le produit subit un dommage et exige une remise en état dans des conditions d'utilisation normales, telles que décrites dans le manuel d'utilisation.

Pour bénéficier de la période de gratuité 3 ans, enregistrer le produit dans la rubrique PROTECT du site www.leica-geosystems.com dans un délai de 8 semaines à partir de la date d'achat. Si le produit n'est pas enregistré sous PROTECT, une période de gratuité de 2 ans s'applique.

Le responsable du produit doit s'assurer que tous les utilisateurs comprennent et respectent les consignes qui suivent.

Responsabilité

Responsabilité du fabricant de l'équipement original:

Leica Geosystems AG
Heinrich-Wild-Strasse
CH-9435 Heerbrugg
Internet: www.disto.com

L'entreprise mentionnée ci-dessus est tenue de livrer le produit, et le manuel d'utilisation, en parfait état. L'entreprise mentionnée ci-dessus ne peut être tenue pour responsable des accessoires fournis par des tiers.

Responsabilité du responsable du produit:

- Comprendre les informations de sécurité inscrites sur le produit et les instructions du manuel d'utilisation.
- Connaître les consignes de sécurité locales en matière de prévention des accidents.
- Toujours rendre le produit inaccessible à du personnel non autorisé à l'utiliser.

Utilisation conforme

- Mesure de distances
- Mesure de l'inclinaison
- Transfert de données avec Bluetooth® / WLAN

Utilisation non conforme

- Mettre le produit en service sans instructions préalables
- L'utiliser en dehors des limites définies
- Rendre les installations de sécurité inefficaces et enlever les plaques signalétiques ainsi que les avertissements
- Ouvrir le produit avec des outils (par ex. tournevis)
- Modifier ou transformer le produit
- Utiliser des accessoires d'autres fabricants sans autorisation expresse
- Eblouir intentionnellement des tiers, même dans l'obscurité
- Prendre des précautions insuffisantes sur le lieu de mesure (par ex. exécution de mesures au bord de routes, sur des chantiers)
- Manipuler volontairement ou non sans précautions le produit sur des échafaudages, des escaliers à proximité de machines en marche ou d'installations non protégées
- Viser en plein soleil

ATTENTION

En cas de chutes, de sollicitations extrêmes ou d'adaptations non autorisées, le produit peut présenter des dommages et fournir des mesures incorrectes. Effectuer périodiquement des mesures de contrôle,

surtout lorsque le produit a été sollicité de façon inhabituelle, et avant, pendant et après des mesures importantes.


PRUDENCE

N'effectuer en aucun cas soi-même des réparations sur le produit. En cas d'endommagement, contacter un revendeur local.

ATTENTION

Les modifications non expressément approuvées peuvent invalider le droit de mise en œuvre accordé à l'utilisateur.

Conditions d'application

 Cf. chapitre "Caractéristiques techniques".

L'appareil est conçu pour être utilisé dans des milieux pouvant être habités en permanence par l'homme. Le produit n'a pas le droit d'être utilisé dans un environnement explosif ou agressif.

Tri sélectif

ATTENTION

Ne pas jeter les batteries déchargées avec les ordures ménagères. Les amener à un point de collecte prévu à cet effet pour une élimination conforme aux prescriptions environnementales nationales ou locales.

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères.

Éliminer le produit conformément aux prescriptions nationales en vigueur dans le pays d'utilisation.



Suivre les règles de recyclage en vigueur sur le plan national, spécifiques au produit.

Il est possible de télécharger des informations sur le traitement des déchets spécifiques au produit sur notre site Internet.

Compatibilité électromagnétique (CEM)

ATTENTION

L'appareil est conforme aux dispositions les plus strictes des normes et réglementations concernées.

Un risque de perturbation du fonctionnement d'autres appareils ne peut cependant être tout à fait exclu.

FCC statement (applicable in U.S.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference and
- this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration FCC, applicable aux Etats-Unis

Ce produit a été testé et ses limites ont été jugées conformes à celles prescrites pour les dispositifs numériques de classe B, décrites dans le paragraphe 15 des règles FCC. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre des interférences nocives dans une installation résidentielle. Les appareils de ce type génèrent, utilisent et peuvent rayonner de hautes fréquences. Ils sont de ce fait susceptibles de perturber la réception radiophonique en cas d'installation non conforme aux instructions.

Même en cas de respect des instructions, l'absence d'interférences dans une installa-

tion particulière ne peut cependant être garantie. Si cet instrument perturbe la réception radiophonique ou télévisuelle, ce que l'on constate en éteignant puis en rallumant l'instrument, l'utilisateur peut tenter de corriger ces interférences en appliquant les mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'instrument et le récepteur.
- Connecter l'instrument à un autre circuit que celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- ce dispositif ne doit pas être la source d'interférences nuisibles, et
- ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences

pouvant induire des opérations non souhaitées.

Utilisation du produit avec Bluetooth®

ATTENTION

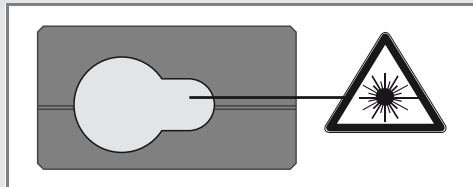
Un rayonnement électromagnétique peut provoquer des perturbations dans le fonctionnement d'autres équipements, d'installations (par ex. matériel médical, tel qu'un stimulateur cardiaque ou une aide auditive) et dans un avion. Il peut aussi affecter les êtres humains et les animaux.

Précautions:

Bien que ce produit respecte les normes et prescriptions les plus sévères, il est impossible d'exclure totalement un risque pour les personnes et les animaux.

- Ne pas utiliser le produit à proximité de stations-essence, d'usines chimiques, dans des zones à atmosphère explosif et/ou des explosions ont lieu.
- Ne pas utiliser le produit à proximité de matériel médical.
- Ne pas utiliser ce produit dans un avion.
- Ne pas utiliser le produit près du corps pendant une longue période.

Classification laser



L'appareil génère des faisceaux laser visibles: C'est un produit laser de classe 2 conformément à:

- CEI60825-1: 2014 "Sécurité du rayonnement d'appareils à laser"

Produits laser de classe 2:

Ne pas regarder dans le faisceau laser et ne pas le projeter inutilement sur des personnes. La protection de l'œil est en général assurée par des mouvements réflexes tels que la fermeture des paupières.

ATTENTION

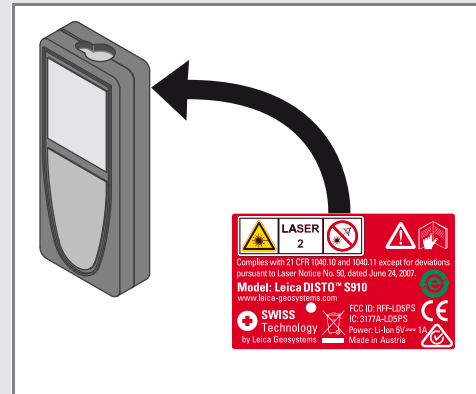
Une observation directe du faisceau laser avec des instruments optiques (jumelles, lunettes, etc.) peut s'avérer dangereuse.

PRUDENCE

Regarder dans le faisceau laser peut s'avérer dangereux pour l'œil.

Description	Valeur
Longueur d'onde	620 - 690 nm
Puissance rayonnante maximale en sortie pour la classification	0,95 mW
Fréquence de répétition d'impulsion	320 MHz
Durée d'impulsion	> 400 ps
Divergence de faisceau	0,16 x 0,6 mrad

Signalisation



Sous réserve de modifications (illustrations, descriptions et caractéristiques techniques).

Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Suisse a été certifiée comme société disposant d'un système de qualité qui associe les normes internationales de gestion de qualité à des systèmes de qualité (ISO standard 9001) et de gestion de l'environnement (ISO standard 14001).

Copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg,
Switzerland 2015
Traduction du mode d'emploi original (808167a EN)

Leica Geosystems AG
CH-9435 Heerbrugg
(Switzerland)
www.disto.com

- when it has to be **right**

Leica
Geosystems